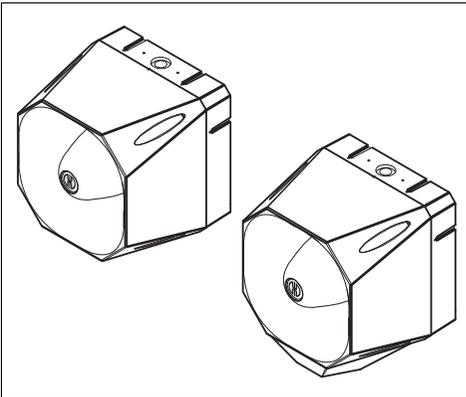




**Nicht geeignet** zur Verwendung als Feueralarm-einrichtung (nach EN 54-3 bzw. EN 54-23).  
**Not suitable** for use as a fire alarm (in accordance with EN 54-3 or EN 54-23).



142 000 68    142 000 55    442 XX0 68    442 XX0 55



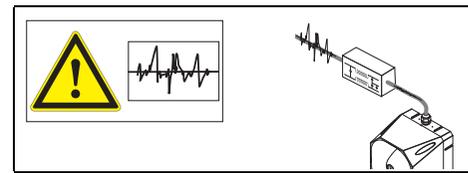
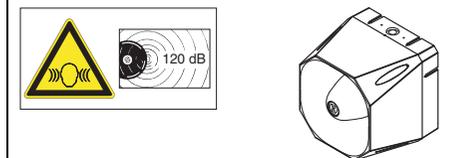
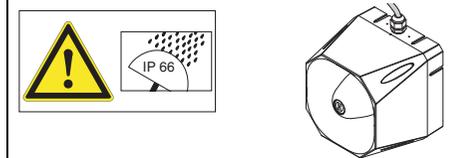
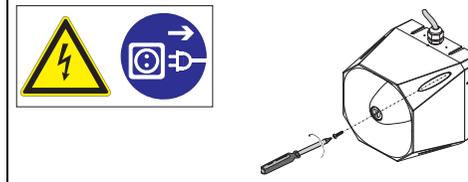
© DE



WERMA Signaltechnik GmbH + Co. KG  
D-78604 Rietheim-Weilheim  
Telefon +49 (0)7424 / 9557-0  
Telefax +49 (0)7424 / 9557-44  
info@werma.com  
www.werma.com



- DE** Anschluss **ausschließlich** durch ausgebildete Elektro-Fachkräfte.
- GB** Electrical connection is to be made by trained electrical specialists **only**.
- FR** Le branchement doit **uniquement** être effectué par des professionnels.
- IT** Il collegamento deve essere eseguito **solo** da elettricisti specializzati.
- ES** La conexión **sólo** debe ser realizada por electricistas debidamente formados.
- PT** A ligação deve ser feita **exclusivamente** por profissional elétrico especializado.
- NL** De aansluiting mag **enkel** gebeuren door erkende vakmensen.
- CZ** Připojení smí **provádět** pouze kvalifikovaný personál.
- PL** Podłączenie **wyłącznie** przez specjalistów-elektryków.
- FI** Liittäminen kuuluu **ainoastaan** koulutettujen sähköalan ammattilaisten tehtäviin.
- RU** Подключение проводится только специалистами-электриком.
- TR** Bağlantı **sadece** eğitimli elektrik teknisyenleri tarafından yapılmalıdır.
- CN** 布线需由专业电工执行



142 000 55	18-30 V~, max.450 mA
142 000 68	115/230 V~, 130 mA (115V), 65 mA (230V)
442 xx0 55	18-30 V~, 0,75 Hz / 1Hz, 3,5 Ws 1,25 Hz / 2 Hz, 2 Ws
442 xx0 68	115/230 V~, 130 mA (115V), 80 mA (230V)

**Stromaufnahme, Current consumption, Consommation électrique, 442 xx0 55**

Spannung und Blitzfrequenz Voltage and flash frequency Voltage et fréquence du flash	120/min	85/min	60/min	45/min
18V	389mA	328mA	339mA	211mA
19V	368mA	311mA	321mA	200mA
20V	350mA	295mA	305mA	190mA
21V	333mA	281mA	290mA	181mA
22V	318mA	268mA	277mA	173mA
23V	304mA	257mA	265mA	165mA
24V	292mA	246mA	254mA	158mA
25V	280mA	236mA	244mA	152mA
26V	269mA	227mA	235mA	146mA
27V	259mA	219mA	226mA	141mA
28V	250mA	211mA	218mA	136mA
29V	241mA	203mA	210mA	131mA
30V	233mA	197mA	203mA	127mA

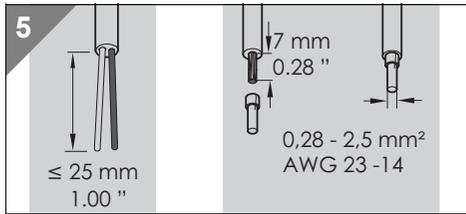
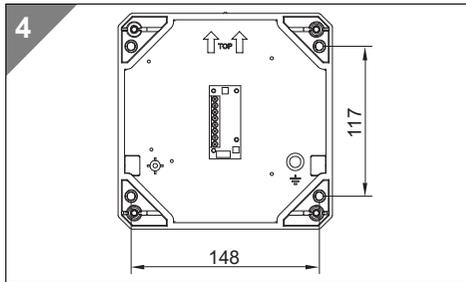
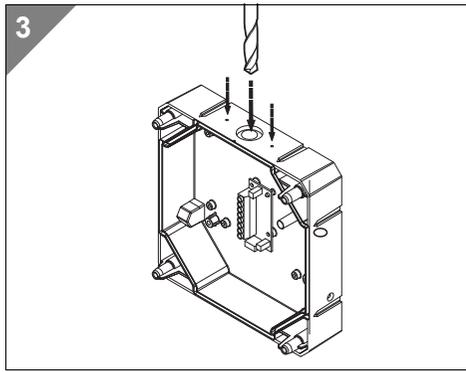


(vgl. Abb. 6.8 / see Fig. 6.8 / ref. III 6.8)

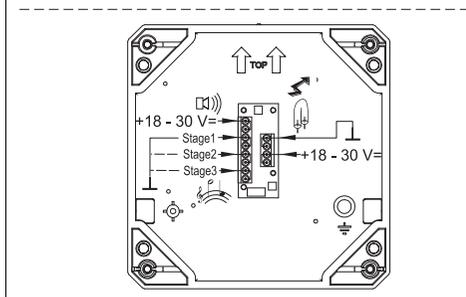
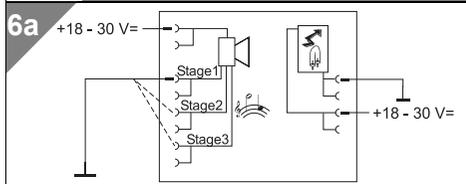
Stufe Stage Niveau	Code	Tonart Tone type Tonalité	Frequenz Description Fré- quence	Beschreibung Description Description	Einsatz Use Utilisation	Stufe Stage Niveau
1+2	123456			Lautstärke Volume Volume		3
A1	111111	alternierend, alternating, alter- nant	800 & 970	2Hz (250ms-250ms) 117 dB(A)		A14
A2	111110	ansteigend, rising, montant	800 & 970	7Hz (7/s) 120 dB(A)		A14
A3	111101	ansteigend, rising, montant	800 & 970	1Hz (1/s) 120 dB(A)		A14
A4	111100	Dauerton, continu- ous, continu	2850	109 dB(A)		A9
A5	111011	ansteigend, rising, montant	2400 2850	7Hz 109 dB(A)		A4
A6	111010	ansteigend, rising, montant	2400 2850	1Hz 110 dB(A)		A4
A7	111001	ansteigend, rising, montant	500 to 1200	3s, then 0.5s OFF (then repeat) 119 dB(A)	Slow Whoop Holland	A14
A8	111000	abfallend, falling incliné	1200 to 500	1Hz 119 dB(A)	DIN/PFEER (PAPA)	A14

A9	110111	alternierend, alternating, alter- nant	2400 & 2850	2Hz (250ms-250ms) 112 dB(A)		A4
A10	110110	pulsierend, pulse pulsant	970	0.5Hz (1s On/1s Off) 117 dB(A)	PFEER alert	A14
A11	110101	alternierend, alternating, alter- nant	800 & 970	1Hz (500ms-500ms) 116 dB(A)		A14
A12	110100	pulsierend, pulse pulsant	2850	0.5Hz (1s On/1s Off) 109 dB(A)		A4
A13	110011	unterbochen Intermittent	970	0.8Hz (250ms On/1s Off) 117 dB(A)		A14
A14	110010	Dauerton, Continu- ous, Continu- ous, Continu- ous	970	117 dB(A)	PFEER - Toxic gas	A8
A15	110001	alternierend, alternating, alter- nant	554 & 440	100ms-400ms 115 dB(A)	France NFS 32 S 32-001	A14
A16	110000	pulsierend, pulse pulsant	660	3.3Hz (150ms On/ 150ms Off) 114 dB(A)	Swedish (Air raid)	A14
A17	101111	pulsierend, pulse pulsant	660	0.28Hz (1.8s On/1.8s Off) 115 dB(A)	Swedish (Local warn- ing)	A14
A18	101110	pulsierend, pulse pulsant	660	0.05Hz (6.5s On/13s Off) 115 dB(A)	Swedish (Pre- mess)	A14
A19	101101	Dauerton, continu- ous, continu- ous	660	116 dB(A)	Swedish (All clear)	A1
A20	101100	alternierend, alternating, alter- nant	554 & 440	0.5Hz (1s On/1s Off) 115 dB(A)	Swedish (Turn out)	A19
A21	101011	pulsierend, pulse pulsant	660	1Hz (500ms-500ms) 115 dB(A)	Swedish	A4
A22	101010	pulsierend, pulse pulsant	2850	4Hz (150ms On/ 100ms Off) 108 dB(A)		A4
A23	101001	ansteigend, rising, montant	800 to 970	50Hz 117 dB(A)		A14
A24	101000	ansteigend, rising, montant	2400 to 2850	50Hz 110 dB(A)		A4
A25	100111	pulsierend, pulse pulsant	970	3x500s Puls, 1.5s Pause, dann Wieder- holung, 3x500ms pulses followed by 1.5s silence then repeat Pulsation de 3x500ms puis 1,5s de pause et ensuite répétition 117 dB(A)	ISO 8201/US Temporal	A14
A26	100110	pulsierend, pulse pulsant	2850	3x500s Puls, 1.5s Pause, dann Wieder- holung 3x500ms pulses followed by 1.5s silence then repeat Pulsation de 3x500ms puis 1,5s de pause et ensuite répétition 109 dB(A)	ISO 8201/US Temporal	A4
A27	100101	Dauerton, continu- ous, continu- ous	4000	105 dB(A)		A6
A28	100100	alternierend, alternating, alter- nant	800 & 970	2Hz (250ms-250ms) 116 dB(A)		A14
A29	100011	alternierend, alternating, alter- nant	990 & 650	2Hz (250ms- 250ms)(Symphoni tones) 117 dB(A)		A14
A30	100010	alternierend, alternating, alter- nant	610 & 610	2Hz (250ms-250ms) 116 dB(A)		A14
A31	100001	ansteigend, rising, montant	300 to 1200	1Hz 118 dB(A)		A14
A32	100000	Dauerton, continu- ous, continu- ous		Klingel, bell, caril- lon 117 dB(A)		A3
A33	011111	Dauerton, continu- ous, continu- ous		Klingel, bell, caril- lon 3x500s Puls, 1.5s Pause, Wiederholung 3x500ms pulses followed by 1.5s silence, repeat Pulsation de 3x500ms puis 1,5s de pause, répétition 117 dB(A)	Bell/US Tem- poral	A14

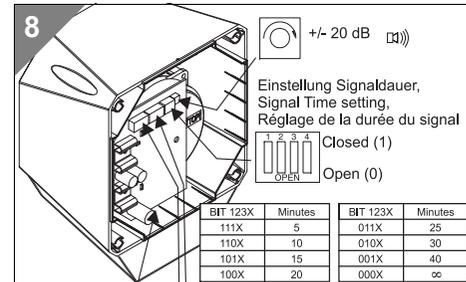
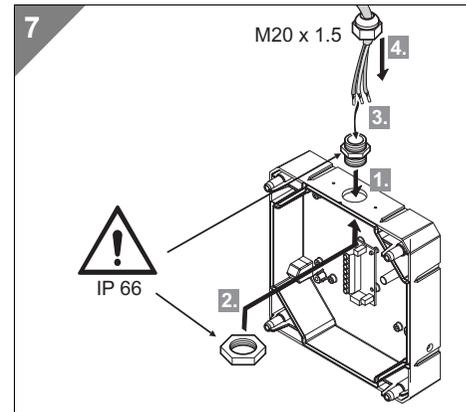
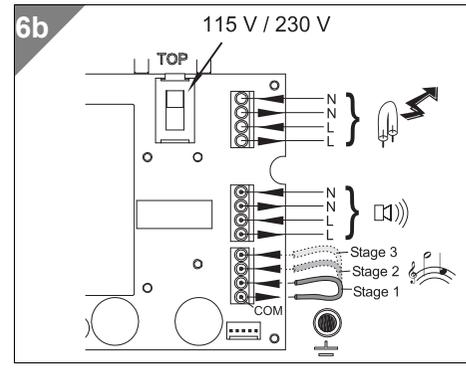
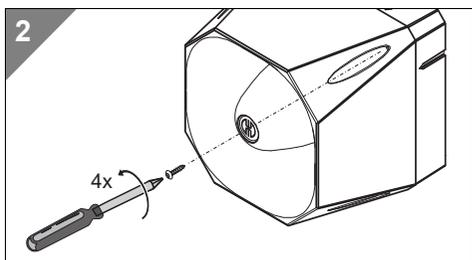
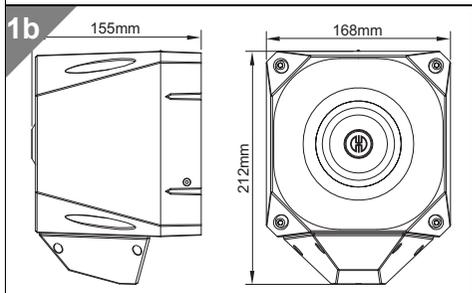
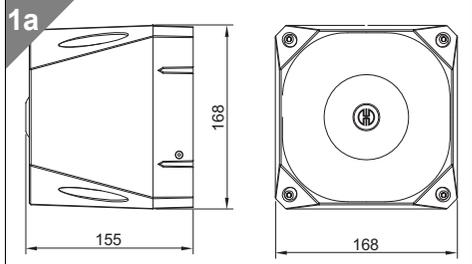
A34	011110	alternierend, alternating, alternant	1000 & 2000	1Hz (500ms-500ms) 115 dB(A)	Singapore	A4
A35	011101	pulsierend, pulse, pulsant	420	0.625s 116 dB(A)	Australian alert	A14
A36	011100	ansteigend, rising, montant	500 to 1200	Sweep 3.75s followed by 0.25s gap 117 dB(A)	Australian evac	A14
A37	011011	ansteigend, rising, montant	1400 to 1600	Sweep up 1s, sweep down 0.5s 116 dB(A)	NF C 48-265	A14
A38	011010	ansteigend-abfallend, rising-falling, montant-incliné	500 to 1200	Sweep up & down over 3s 117 dB(A)	Siren	A14
A39	011001	pulsierend, pulse, pulsant	720	0.7s On, 0.3 Off 117 dB(A)	German ind alarm	A14
A40	011000	ansteigend, rising, montant	422 to 775	Sweep for 0.85s, 1s delay, repeat 118 dB(A)	NFPA Whoop	A14
A41	010111	Dauerton, continuous, continu	470	114 dB(A)	Horn (USA)	A3
A42	010110	Dauerton, continuous, continu	370	113 dB(A)	Air Horn (USA)	A3



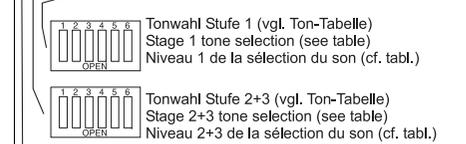
6a - x42 xx0 55  
6b - x42 xx0 68



1a - 142  
1b - 442



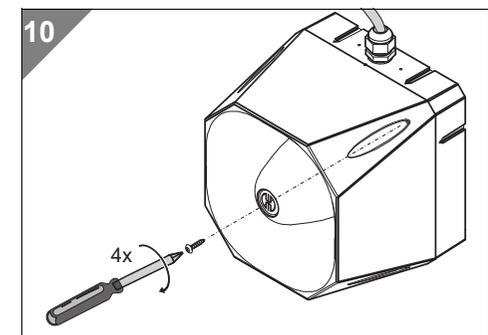
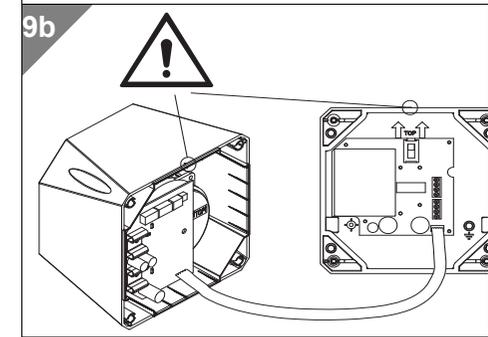
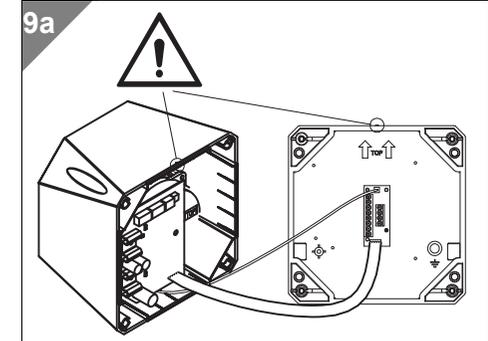
Bit 4 muss auf Open (0) gesetzt sein  
Bit 4 must be set at Open (0)  
Le bit n° 4 doit être mis sur 0 (Open)



Einstellung für Blitzleuchte (nur 442 XX0 55)  
Beacon Switch (only 442 XX0 55)  
Réglage de la fréquence du flash (uniquement 442 XX0 55)

1	2	Blitzfrequenz Flash Rate Fréquence
open	open	45/min
closed	open	60/min
open	closed	85/min
closed	closed	120/min

9a - x42 xx0 55  
9b - x42 xx0 68



931014200101\_AB  
310.142.001

